



### Tubi SDR 6, in PP-R SDR 6, pipes in PP-R



#### Descrizione Description

È il sistema di tubi e raccordi in PP-R 80 Super (polipropilene copolimero random) che ha innovato e cambiato in via definitiva le modalità di distribuzione dei fluidi caldi e freddi negli edifici a partire dagli anni '80. Conosciuto e apprezzato in tutto il mondo, i suoi elementi si connettono tra loro con il metodo della polifusione termica (saldatura). Il sensibile miglioramento del prodotto, avvenuto con il passare degli anni, e la gamma sempre più aggiornata e completa, hanno confermato un successo ancora ineguagliato. Grazie alle sue caratteristiche tecniche intrinseche, è ideale anche per il trasporto di fluidi aggressivi in quanto molto resistente ad agenti corrosivi, alcali, acidi, ecc. A completamento dei sistemi di tubazioni fusio-technik, aquatechnik offre una vasta ed esauriente serie di raccordi realizzata in PP-R 80 Super. La gamma comprende raccordi di transizione, parti terminali realizzate con inserto in metallo filettato maschio e femmina, giunti flangiati, valvole, oltre che raccordi d'integrazione che consentono di congiungere e creare collegamenti con tutti i sistemi di tubazioni e raccordi proposti dall'azienda.

La giunzione tra le parti avviene tramite polifusione (saldatura a bicchiere fino al Ø 125 mm, testa a testa per i diametri con dimensioni superiori), processo che garantisce la massima sicurezza di tenuta anche nelle condizioni di impiego più estreme.

La costante attenzione alle richieste e alle esigenze di mercato ha inoltre portato aquatechnik alla creazione di un apposito reparto produttivo capace di realizzare collettori e pezzi speciali su specifiche richieste di progetto.

Tale reparto è supportato da uno studio tecnico composto da personale qualificato che, oltre a gestire la parte progettuale necessaria alla realizzazione dei particolari creati su misura del cliente, è in grado di guidare lo stesso nella scelta della più appropriata tipologia di prodotto, in funzione delle condizioni d'impiego.

*This is the PP-R 80 Super (polypropylene copolymer random) pipes and fittings system that has definitively innovated and changed how hot and cold fluids are distributed in buildings, starting in the 80s.*

*Known and appreciated the world over, its elements connect to each other using the thermal polyfusion method (welding).*

*The significant improvement in the product over the years and the increasingly updated and complete range confirmed a level of success that is, to date, unparalleled.*

*Thanks to its innate technical features, it is ideal to transport aggressive fluids as it is highly resistant to corrosive, alkali, acidic, etc. agents.*

*As a completion of the fusio-technik piping systems, Aquatechnik offers a wide and exhaustive range of fittings made in PP-R 80 Super. The range includes transition fittings, terminal parts realized with threaded male and female insert in metal, flange joints, valves, as well as integration fittings that allow to join and create connections with every system of pipes and fittings proposed by the company.*

*The junction among the parts is made by polyfusion (coupling welding until 125 mm, butt – welding for diameters with higher dimensions), process that guarantees the highest tightness safety even in the most extreme utilization conditions.*

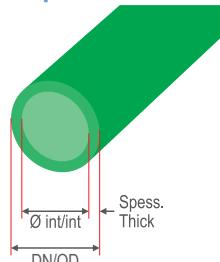
*The constant attention to the demands and requirements of the market has led Aquatechnik to the creation of special production department able to realize manifolds and special parts on specifics project demands.*

*This department is supported by a technical study composed of qualified staff that, not only takes care of the projects necessary to realize special parts upon customers' order, but is also able to suggest the customer the best choice of the most appropriate tipology of product, according to the utilization conditions.*



## Tubi SDR 6, in PP-R SDR 6, pipes in PP-R

### Specifiche prodotto Product specifications



**TUBO FUSIO-TECHNIK, PP-R**, per trasporto di acqua calda e fredda potabile e non potabilie, colore verde, in verghe

**FUSIO-TECHNIK PIPE, PP-R**, to convey warm and cold drinkable and not-drinkable water, green color, in rods

Articolo Code	SDR	DN/OD	Ø interno Internal Ø	Spessore Thickness	DN*	Cont. acqua Water cont.	Peso Weight	Lung. verghe Rod length	Q.tà fascio Bundle q.ty
		mm	mm	mm		l/m	Kg/m	m	m
61008	6	20	13,2	3,4	12	0,137	0,172	4	100
61010	6	25	16,6	4,2	15	0,216	0,268	4	100
61012	6	32	21,2	5,4	20	0,353	0,437	4	40
61014	6	40	26,6	6,7	25	0,556	0,676	4	40
61016	6	50	33,4	8,3	32	0,876	1,061	4	20
61018	6	63	42,0	10,5	40	1,385	1,714	4	20
61020	6	75	50,0	12,5	50	1,963	2,409	4	20
61022	6	90	60,0	15,0	60	2,827	3,469	4	12
61024	6	110	74,4	18,3	65	4,347	5,162	4	8

**TUBO FUSIO-TECHNIK, PP-R**, per trasporto di acqua calda e fredda potabile e non potabilie, colore verde, in rotoli

**FUSIO-TECHNIK PIPE, PP-R**, to convey warm and cold drinkable and not-drinkable water, green color, in rolls

Articolo Code	SDR	DN/OD	Ø interno Internal Ø	Spessore Thickness	DN*	Cont. acqua Water cont.	Peso Weight	Lung. rotoli Rolls length
		mm	mm	mm		l/m	Kg/m	m
61108	6	20	13,2	3,4	12	0,137	0,172	100
61110	6	25	16,6	4,2	15	0,216	0,268	100

\*Il valore DN riportato in tabella è relativo a tubazioni in materiale metallico e vuole indicare la corrispondenza con le tubazioni in materiale polimerico.

\*The DN value shown in the table refers to metal pipes and is intended to indicate correspondence with pipes in polymeric material.

### Caratteristiche tecniche Technical specifications

**Materia prima:** PP-R 80 Super (polipropilene copolimero random)

**Serie:** S 2.5

**Conducibilità termica a 20°C:**  $\lambda$  0,220 W/mK

**Coefficiente di dilatazione:**  $\alpha$  0,15 mm/mK

**Rugosità interna:** 0,007 mm

**Colore:** verde

**Misure:** da Ø 20 a Ø 110 mm

**Marcatura:** dicitura stampigliata lungo la direttrice con un intervallo tratteggiato su ogni metro lineare, come di seguito: aquatechnik art. XXXXX - PP-R 80 Super - fusio-technik - DDXS,S - SDR6 - SKZA 242 DIN 8077/8078 -- IIP 282 UNIENISO 15874 -- AENOR 001/682 UNEENISO 15874 -- ATEC 14/11-1709 -- CSTBat-157-1709 (cl2-6bar-70C) (cl4-10bar-60C) -- HH:MM GG.MM.AA LX Lotto XXXXXXXXX - 70C/10 bar -- made in Italy ----- (tratteggio fino a 95-98 cm)

**Raw material:** PP-R 80 Super (polypropylene copolymer random)

**Series:** S 2.5

**Thermal conductivity at 20°C:**  $\lambda$  0,220 W/mK

**Expansion coefficient:**  $\alpha$  0,15 mm/mK

**Internal roughness:** 0,007 mm

**Colour:** green

**Sizes:** from Ø 20 to Ø 110 mm

**Marking:** inscription stamped along the trajectory with dashed spaces on every linear metre, as shown below: aquatechnik art. XXXXX - PP-R 80 Super - fusio-technik - DDXS,S - SDR6 - SKZA 242 DIN 8077/8078 -- IIP 282 UNIENISO 15874 -- AENOR 001/682 UNEENISO 15874 -- ATEC 14/11-1709 -- CSTBat-157-1709 (cl2-6bar-70C) (cl4-10bar-60C) -- HH:MM GG.MM.AA LX Lotto XXXXXXXXX - 70C/10 bar -- made in Italy ----- (hatch up to 95-98 cm)

### Norme di riferimento Reference standards

Prodotto conforme alle più importanti normative a livello internazionale, quali EN ISO 15874, DIN 8077/8078, ASTM F2389. Conforme a tutti gli standard organolettici per il trasporto di acqua potabile calda e fredda, per riscaldamento, condizionamento e aria compressa. Il sistema Fusio-techn-

Product in compliance with the most important international standards, including EN ISO 15874, DIN 8077/8078, ASTM F2389. Compliant with all organoleptic standards for the transport of hot and cold drinking water, heating, cooling and compressed air. The fusio-technik system has



**Norme di riferimento  
Reference standards**

nik ha inoltre ottenuto la certificazione dai più importanti Enti a livello europeo e mondiale. Certificazioni disponibili su [www.aquatechnik.it](http://www.aquatechnik.it) - pagina download.

also obtained certification from the most important bodies in Europe and in the world. Certifications available on the site [www.aquatechnik.it](http://www.aquatechnik.it), on the download page.

**Campi di impiego  
Fields of application**

Consigliato per vantaggi tecnici  
Recommended for technical advantages

Possibile impiego  
Possible use



La vasta gamma diametrale e l'ampia possibilità di scelta delle tubazioni consentono l'utilizzo del sistema nei più diversificati campi applicativi del settore civile, industriale e terziario, per impianti idrico sanitari, impianti di riscaldamento, irrigazione e aria compressa.

Le tubazioni sono idonee al trasporto di acqua potabile calda e fredda.

Per la realizzazione di impianti veicolanti liquidi e/o sostanze diverse, consultare preventivamente i nostri uffici tecnici (tel. +39 (0)331 307015, fax +39 (0)331 306923, e-mail: [ufficio.tecnico@aquatechnik.it](mailto:ufficio.tecnico@aquatechnik.it)).

The large diameter range and the wide choice of pipes allow the system to be used in the most varied fields in the civil, industrial and service sectors for hydro-sanitary, heating, irrigation and compressed air systems.

The pipes are suitable for the transport of hot and cold drinking water.

To set up for the conveyance of liquids and/or different substances, contact our technical department (tel. +39 0331 307015, fax +39 0331 306923, e-mail: [ufficio.tecnico@aquatechnik.it](mailto:ufficio.tecnico@aquatechnik.it)).

**Voce di capitolato  
Specification item**

Serie completa di tubazioni monostrato omogenee realizzate in PP-R 80 Super (polipropilene copolimero random) di diametro esterno da 20 fino a 110 mm e spessori SDR 6, disponibile in verghe (di lunghezza 4 m) ed in rotoli (solo Ø 20 e 25 mm, in bobine da 100 m). Realizzata mediante estrusione. Prodotto in conformità ai requisiti richiesti dalle normative UNI EN ISO 15874-2, 15874-5, DIN 8077 e 8078 (relativamente alle dimensioni e campi di pressioni per tubazioni in polipropilene), ASTM F2389 e al DM 174, per il trasporto di acqua calda e fredda destinata al consumo umano, per riscaldamento, condizionamento e aria compressa. Adatto alla veicolazione di fluidi con pressioni variabili in funzione della temperatura del fluido, come da tavole "Condizioni di esercizio impianti a circuito chiuso", riscaldamento, condizionamento, teleriscaldamento", "Condizioni di esercizio impianti sanitari" e "Condizioni di esercizio reti generali al di fuori di quelle previste" riportate nella documentazione tecnica. Conduttività termica a 20°C:  $\lambda$  0,220 W/mK. Coefficiente di dilatazione:  $\alpha$  0,15 mm/m°C. Rugosità interna: 0,007 mm. Colore: verde. Marca: aquatechnik.

Complete homogeneous range of single-layer pipes made in PP-R 80 Super (polypropylene random copolymer) with external diameter from 20 until 110 mm. and thickness SDR 6, available in rods ( length 4 m. ) and in rolls ( only 20 and 25 mm. , in coils of 100 m. ). Made through extrusion. It is produced in accordance with the requirements of standards UNI EN ISO 15874-2, 15874-5 and DIN 8077/8078 (as regards for the dimension and fields of pressure for piping in polypropylene), ASTM F2389 and DN 174, for the transport of potable hot and cold water intended for human consumption, for warming, conditioning and compressed air and certified by the most important certification Italian and Foreign Institutions. Suitable for the conveyance of fluids with variable pressures depending on the temperature of the fluid, as per the tables " Operating conditions closed circuit plants, heating, air conditioning, district heating", " Operating conditions Sanitary" and " Operating conditions other kind of installations" reported in the technical documentation. Thermal conductivity at 20°C: 0,220 W/mK. Coefficient of expansion: 0,15 mm/m°C. Inside roughness: 0,007 mm. Colour: green. Brand: Aquatechnik.



## Tubi SDR 6, in PP-R SDR 6, pipes in PP-R



**Condizioni di esercizio impianti a circuito chiuso, riscaldamento, condizionamento, tele-riscaldamento**

**Operating conditions closed circuit plants, heating, air conditioning, district heating**

**\*SF: Fattore di sicurezza/  
Safety factor**

**Nota:**  
per applicazione con acqua refrigerata, miscelata con glicole etilenico o glicerina, temperatura limite -20°C.

In questo caso separare le linee dai circolatori con appositi giunti antivibranti.

**Note:**  
for applications with chilled water mixed with ethylene glycol or glycerine, -20°C limit temperature.  
In this case, separate the lines from the circulators with specific anti-vibration joints.

Periodo di esercizio <i>Exercise period</i>	Temperatura <i>Temperature</i>	Anni di esercizio <i>Years of operation</i>	SDR 6 *SF 1,25
			bar
		5	14,0
	75°C	10	13,1
		25	12,4
		50	11,6
		5	13,8
	80°C	10	12,9
		25	12,3
		50	11,4
Temperatura costante a 70°C di cui 30 gg all'anno con Constant temperature at 70°C 30 days/year of which	85°C	5	13,2
		10	12,5
		25	11,9
		50	11,1
		5	10,9
	95°C	10	10,2
		25	9,6
		50	8,9
		5	13,9
	75°C	10	12,8
		25	12,3
		50	11,5
		5	13,6
	80°C	10	12,7
		25	12,2
		50	11,3
		5	12,5
	85°C	10	11,9
		25	11,1
		50	10,2
		5	10,2
	95°C	10	9,6
		25	8,9
		50	8,1
		5	13,7
	75°C	10	12,7
		25	12,2
		50	11,3
		5	13,0
	80°C	10	12,5
		25	11,6
		50	10,7
Temperatura costante a 70°C di cui 90 gg all'anno con Constant temperature at 70°C 90 days/year of which	85°C	5	11,9
		10	11,4
		25	10,6
		50	9,7
		5	9,6
	95°C	10	9,3
		25	8,5
		50	7,7



## Tubi SDR 6, in PP-R SDR 6, pipes in PP-R



### Condizioni di esercizio impianti sanitari

#### Operating conditions Sanitary

\*SF: Fattore di sicurezza/  
Safety factor

**Nota:**  
valori in tabella approvati  
da IIP (Istituto Italiano dei  
Plastici).

**Note:**  
values in the table are  
approved by IIP (Istituto  
Italiano dei Plastici).



Temperatura Temperature	Anni di esercizio Years of operation	SDR 6 *SF 1,5 bar
10°C	10	36,2
	25	33,1
	50	30,1
	100	29,3
20°C	10	32,0
	25	29,3
	50	26,7
	100	25,8
30°C	10	27,8
	25	25,6
	50	23,3
	100	22,4
40°C	10	23,6
	25	21,8
	50	19,9
	100	19,0
50°C	10	19,4
	25	18,0
	50	16,5
	100	15,6
60°C	10	15,2
	25	14,2
	50	13,1
	100	10,9
70°C	10	10,4
	25	9,7
	50	9,4
	100	8,7
80°C	10	9,4
	25	8,7
	5	7,2
	10	6,6

### Condizioni di esercizio reti generali al di fuori di quelle previste

#### Operating conditions other kind of installations

\*SF: Fattore di sicurezza/  
Safety factor

**Nota:**  
valori in tabella approvati  
da IIP (Istituto Italiano dei  
Plastici).

**Note:**  
values in the table are  
approved by IIP (Istituto  
Italiano dei Plastici).



Temperatura Temperature	Anni di esercizio Years of operation	SDR 6 *SF 1,25 bar
10°C	10	43,4
	25	39,7
	50	36,2
	100	35,1
20°C	10	38,4
	25	35,2
	50	32,1
	100	31,0
30°C	10	33,4
	25	30,7
	50	28,0
	100	26,9
40°C	10	28,3
	25	26,1
	50	23,9
	100	22,8
50°C	10	23,2
	25	21,6
	50	19,8
	100	18,8
60°C	10	18,2
	25	17,0
	50	15,7
	100	14,6
70°C	10	13,1
	25	12,5
	50	11,6
	100	11,3
80°C	10	10,4
	25	9,4
	5	8,6
	10	8,0